

## PRILOG VII

### POTVRDA O ZAKLJUČENOM UGOVORU O RADU (obrazac)

1. Ime, prezime/naziv i adresa poslodavca:

---

---

Sedište preduzeća (ako adresa preduzeća nije identična sa adresom poslodavca):

---

2. Ime, prezime/naziv i adresa radnika:

---

---

rođen: \_\_\_\_\_ u \_\_\_\_\_

3. Početak i dogovoreni prestanak radnog odnosa i eventualno dogovoreni probni rad:

---

---

4. Dogovorena plata:

a. Osnovna bruto plata: \_\_\_\_\_ €

b. Paušal za prekovremene sate: \_\_\_\_\_ €

c. Posebne isplate su regulisane u članu 13 „Kolektivnog ugovora za zaposlene na farmama u saveznoj pokrajini Donja Austrija“.

d. Efekat naknade za prekovremeni rad i naknade za prekovremeni i dodatni rad regulisan je u članovima 10 i 11 „Kolektivnog ugovora za zaposlene na farmama u saveznoj pokrajini Donja Austrija“.

e. Kako je dogovoreno, sledeće naknade u naturi će se odbiti od novčane zarade (videti Aneks III gore pomenutog Kolektivnog ugovora za procenu ovih naknada u naturi):

- Ishrana
- Stan
- Grejanje
- Osvetljenje

- Smeštaj i ishrana

f. Datum isplate plate: \_\_\_\_\_

g. Način isplate: \_\_\_\_\_

5. Trajanje otkaznog roka i termini otkaza

Na radnike se primenjuje član 22. navedenog Kolektivnog ugovora.

Na nameštenike se primenjuje član 23, a u skladu sa članom 19. Zakona o zaposlenima na farmama, otkazi nameštenicima moraju da budu u pisanom obliku, inače su pravno nedelotvorni.

\_\_\_\_\_

6. Uobičajeno mesto rada:

\_\_\_\_\_

7. Namena i kratak opis posla koji treba da se obavlja:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

8. Obim odmora (videti član 16 gore pomenutog Kolektivnog ugovora):

\_\_\_\_\_

9. Dogovoreno normalno radno vreme:

\_\_\_\_\_

10. Primenjeni Kolektivni ugovor:

Kolektivni ugovor za zaposlene u gazdinstvima u saveznoj pokrajini Donja Austrija. Kolektivni ugovor je dostupan u (navedite prostoriju) preduzeća i može mu se pristupiti na internet stranicama Komore zaposlenih u poljoprivredi Donje Austrije i Poljoprivredne komore Donje Austrije.

11. Primenjeni interni sporazumi:

\_\_\_\_\_

12. Naziv i adresa nosioca socijalnog osiguranja nadležnog za prijavu:

\_\_\_\_\_

13. Naziv i adresa internog fonda penzijskog osiguranja:

---

14. Ostali dogovori:

---

---

---

15. (Ako je primenljivo) pravo na obuku na koju se poslodavac obavezao ili je obavezan.

---

Na početku obavljanja poslova radnici dobijaju kopiju svoje prijave na socijalno osiguranje i mesečni obračun plate.

\_\_\_\_\_, dana \_\_\_\_\_

Podatke upišite tačno!  
Nepotrebno precrtati!

Ovde ćete naći potvrdu o zaključenom ugovoru o radu na svom jeziku:

Komora zaposlenih u poljoprivredi Donje Austrije:

**[www.landarbeiterkammer.at/noe/information](http://www.landarbeiterkammer.at/noe/information)**

Poljoprivredna komora Donje Austrije: **<https://noe.lko.at/dienstscheinmuster>**